

Учредитель: Федеральное государственное автономное  
образовательное учреждение высшего образования  
«Пермский государственный национальный исследовательский университет»

Редакционный совет

- Александрова О. В.*, д. филол. н., проф. (Россия, Московский государственный университет им. М. В. Ломоносова)  
*Березович Е. Л.*, д. филол. н., проф. (Россия, Уральский федеральный университет им. первого Президента России Б. Н. Ельцина)  
*Богданова-Бегларян Н. В.*, д. филол. н., проф. (Россия, Санкт-Петербургский государственный университет)  
*Буле О.*, д-р, доц. (Нидерланды, Университет Лейдена)  
*Вендина Т. И.*, д. филол. н., проф. (Россия, Москва, Институт славяноведения РАН)  
*Войтак М.*, д-р, проф. (Польша, Университет Марии Склодовской-Кюри)  
*Джумайло О. А.*, д. филол. н., проф. (Россия, Южный Федеральный университет)  
*Ерофеева Т. И.*, д. филол. н., проф. (Россия, Пермский государственный национальный исследовательский университет)  
*Котельников В. А.*, д. филол. н., проф. (Россия, Санкт-Петербург, Институт русской литературы (Пушкинский дом) РАН)  
*Мызников С. А.*, д. филол. н., проф. (Россия, Санкт-Петербург, Институт лингвистических исследований РАН)  
*Поссамаи Д.*, д-р, проф. (Италия, Падуанский университет)  
*Рут М. Э.*, д. филол. н., проф. (Россия, Уральский федеральный университет им. первого Президента России Б. Н. Ельцина)  
*Савкина И.*, д-р, проф. (Финляндия, Университет Тампере)  
*Саксена Р.*, д-р, проф. (Индия, Университет Дели)  
*Ушакова О. М.*, д. филол. н., доц. (Россия, Тюмень)  
*Фэвр-Дюпэзр А.*, д-р, доц. (Франция, Университет Пуатье)  
*Чернявская В. Е.*, д. филол. н., проф. (Россия, Санкт-Петербургский политехнический университет Петра Великого)

Редакционная коллегия

- Новокрепленных И. А.* (гл. ред.), к. филол. н., доц. (Россия, ПГНИУ)  
*Русинова И. И.* (зам. гл. ред.), д. филол. н., доц. (Россия, ПГНИУ)  
*Шутёмова Н. В.* (зам. гл. ред.), д. филол. н., доц. (Россия, СПбГУ)  
*Абашиев В. В.*, д. филол. н., проф. (Россия, ПГНИУ)  
*Абашева М. П.*, д. филол. н., проф. (Россия, ПГПУ)  
*Алексеева Л. М.*, д. филол. н., проф. (Россия, ПГНИУ)  
*Арустамова А. А.*, д. филол. н., доц. (Россия, ПГНИУ)  
*Баженова Е. А.*, д. филол. н., доц. (Россия, ПГНИУ)  
*Боронникова Н. В.*, к. филол. н., доц. (Россия, ПГНИУ)  
*Братухин А. Ю.*, д. филол. н., доц. (Россия, ПГНИУ)  
*Бурдина С. В.*, д. филол. н., доц. (Россия, ПГНИУ)  
*Данилевская Н. В.*, д. филол. н., доц. (Россия, ПГНИУ)  
*Дускаева Л. Р.*, д. филол. н., проф. (Россия, СПбГУ)  
*Ерофеева Е. В.*, д. филол. н., проф. (Россия, ПГНИУ)  
*Кондаков Б. В.*, д. филол. н., проф. (Россия, ПГНИУ)  
*Кочкарева И. В.*, к. филол. н., доц. (Россия, ПГНИУ)  
*Кушнина Л. В.*, д. филол. н., проф. (Россия, ПНИПУ)  
*Мишланов В. А.*, д. филол. н., проф. (Россия, ПГНИУ)  
*Мишланова С. Л.*, д. филол. н., проф. (Россия, ПГНИУ)  
*Нестерова Н. М.*, д. филол. н., проф. (Россия, ПНИПУ)  
*Подюков И. А.*, д. филол. н., проф. (Россия, ПГПУ)  
*Похаленков О. Е.*, д. филол. н., доц. (Россия, КГУ им. К. Э. Циолковского)  
*Проскурнин Б. М.*, д. филол. н., проф. (Россия, ПГНИУ)  
*Серова Т. С.*, д. филол. н., проф. (Россия, ПНИПУ)  
*Сидорова О. Г.*, д. филол. н., проф. (Россия, УрФУ им. первого Президента России Б. Н. Ельцина)  
*Шляхова С. С.*, д. филол. н., проф. (Россия, ПНИПУ)

Адрес учредителя и издателя: 614068, Пермский край, г. Пермь, ул. Букирева, д. 15.

Адрес редакции: 614068, Пермский край, г. Пермь, ул. Букирева, д. 15 (Факультет современных иностранных языков и литератур, Филологический факультет). E-mail: langlit2009@mail.ru.

Сайт журнала: <https://press.psu.ru/index.php/philology>. Администратор сайта А. В. Пустовалов, контент-редактор англоязычной версии сайта В. А. Бячкова.

Журнал зарегистрирован в Федеральной службе по надзору в сфере связи, информационных технологий и массовых коммуникаций. Свидетельство о регистрации: ПИ № ФС 77-66482 от 14.07.2016 г.

Издание включено в Перечень рецензируемых научных изданий, в которых должны быть опубликованы основные научные результаты диссертаций на соискание ученой степени кандидата наук, на соискание ученой степени доктора наук: с 01.02.2022 – 5.9.3. Теория литературы (филологические науки), 5.9.4. Фольклористика (филологические науки), 5.9.7. Классическая, византийская и новогреческая филология (филологические науки); с 21.02.2023 – 5.9.1. Русская литература и литературы народов Российской Федерации (филологические науки), 5.9.2. Литературы народов мира (филологические науки), 5.9.5. Русский язык. Языки народов России (филологические науки), 5.9.6. Языки народов зарубежных стран (с указанием конкретного языка или группы языков) (филологические науки), 5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика (филологические науки), 5.9.9. Медиакоммуникации и журналистика (филологические науки), 5.12.3. Междисциплинарные исследования языка (филологические науки), 5.12.3. Междисциплинарные исследования языка (философские науки)

**Founder: Perm State University**

---

**Editorial Council**

*Olga Aleksandrova* (Russia, Moscow State University)  
*Elena Berezovich* (Russia, Ural Federal University named after the First President of Russia B. N. Yeltsin)  
*Natalya Bogdanova-Beglarian* (Russia, Saint Petersburg State University)  
*Otto Boele* (Netherlands, Leiden University)  
*Tatyana Vendina* (Russian Academy of Sciences, Moscow, Institute of Slavic Studies)  
*Maria Voytak* (Poland, Lublin University)  
*Olga Dzhumaylo* (Russia, Rostov-on-Don, Southern Federal University)  
*Tamara Erofeeva* (Russia, Perm State University)  
*Vladimir Kotelnikov* (Russian Academy of Sciences, Saint Petersburg, Institute of Russian Literature)  
*Sergey Myznikov* (Russian Academy of Sciences, Saint Petersburg, Institute of Linguistic Studies)  
*Donatella Possamai* (Italy, University of Padua)  
*Mary Rut* (Russia, Ural Federal University named after the First President of Russia B. N. Yeltsin)  
*Ranjana Saxena* (India, University of Delhi)  
*Irina Savkina* (Finland, University of Tampere)  
*Olga Ushakova* (Russia, Tyumen)  
*Anne Faivre Dupaigre* (France, University of Poitiers)  
*Valeriya Chernyavskaya* (Russia, Peter the Great St. Petersburg Polytechnic University)

**Editorial Board**

<i>Irina Novokreshchennykh</i> – Editor-in-Chief (Perm State University)	<i>Irina Kochkareva</i> (Perm State University)
<i>Irina Rusinova</i> – Associate Editor (Perm State University)	<i>Ludmila Kushnina</i> (Perm National Research Polytechnic University)
<i>Natalya Shutemova</i> – Associate Editor (Saint Petersburg State University)	<i>Valeriy Mishlanov</i> (Perm State University)
<i>Vladimir Abashev</i> (Perm State University)	<i>Svetlana Mishlanova</i> (Perm State University)
<i>Marina Abasheva</i> (Perm State Humanitarian-Pedagogical University)	<i>Natalya Nesterova</i> (Perm National Research Polytechnic University)
<i>Larissa Alekseeva</i> (Perm State University)	<i>Ivan Podyukov</i> (Perm State Humanitarian- Pedagogical University)
<i>Anna Arustamova</i> (Perm State University)	<i>Oleg Pohalenkov</i> (Kaluga State University named after K. E. Tsiolkovski)
<i>Elena Bazhenova</i> (Perm State University)	<i>Boris Proskurnin</i> (Perm State University)
<i>Natalya Boronnikova</i> (Perm State University)	<i>Tamara Serova</i> (Perm National Research Polytechnic University)
<i>Alexandr Bratukhin</i> (Perm State University)	<i>Olga Sidorova</i> (Ural Federal University named after the First President of Russia B. N. Yeltsin)
<i>Svetlana Burdina</i> (Perm State University)	<i>Svetlana Shlyakhova</i> (Perm National Research Polytechnic University)
<i>Natalya Danilevskaya</i> (Perm State University)	
<i>Liliya Duskaeva</i> (Saint Petersburg State University)	
<i>Elena Erofeeva</i> (Perm State University)	
<i>Boris Kondakov</i> (Perm State University)	

Address of the founder and publisher: 15, Bukireva st., Perm, 614068, Perm Krai

Address of the editorial office: 15, Bukireva st., Perm, 614068, Perm Krai  
(Faculty of Modern Languages and Literatures, Faculty of Philology). E-mail: langlit2009@mail.ru

Web-site of the journal: <http://press.psu.ru/index.php/philology>

Site administrator A. V. Pustovalov, content editor of the English version of the site V. A. Byachkova

## СОДЕРЖАНИЕ

<b>ЯЗЫК, КУЛЬТУРА, ОБЩЕСТВО.....</b>	<b>5</b>
<b>Боброва М. В.</b> Вклад Г. Н. Чагина в лингвистическое изучение Пермского края.....	5
<b>Ван Цзюаньцзюань, Ерофеева Е. В.</b> Образ Москвы в медиатекстах туристических агентств и в языковом сознании россиян.....	17
<b>Данилина Н. И.</b> Из истории жанра «описание клинического случая» .....	27
<b>Дускаева Л. Р., Цветова Н. С.</b> «Царь-рыба» В. Астафьева: публицистичность как жанровый формат.....	37
<b>Катермина В. В., Логутенкова О. Н.</b> Сравнительный анализ употребления феминитивов в речи билингвов и монолингвов (на материале русского и греческого языков).....	47
<b>Мальцева М. В.</b> Классификация песенного дискурса в формальной, функциональной и когнитивной лингвистике.....	59
<b>Пантюхина Т. В.</b> Морфология личных местоимений удмуртского языка в грамматике М. А. Мышкина .....	69
<b>Попова Н. А.</b> Без-префиксальные дериваты корней <i>-голос-/-глас-</i> и <i>-молв-</i> в истории русского литературного языка и в говорах: семантико-мотивационный аспект.....	78
<b>Пустовалов А. В.</b> Пермские «Подслушано»: роль в городском информационном пространстве.....	90
<b>ЛИТЕРАТУРА В КОНТЕКСТЕ КУЛЬТУРЫ.....</b>	<b>108</b>
<b>Лю Сяоя.</b> Редкие цвета в прозе А. П. Чехова: символика и спектр (1886–1903).....	108
<b>Матвеев И. А.</b> Сюжет о смертной казни в творчестве У. М. Теккерея и И. С. Тургенева: «Как из казни устраивают зрелище» и «Казнь Тропмана» .....	117
<b>Османова К. П.</b> Мотив сна в пьесах Артюра Адамова «Какими мы были» и «Обретения» .....	125
<b>Погадаева Е. В.</b> О <i>resistless restless race</i> : пионерство как единица идеологической системы Уолта Уитмена (на примере стихотворения “Pioneers! O Pioneers!”) .....	135
<b>Семьян Т. Ф., Клопотюк Д. И.</b> Особенности нарративной организации в мини-романе Генриха Сапгира «Сингапур» .....	146
<b>Сыромятников О. И.</b> «Слово Даниила Заточника» – первое произведение духовной сатиры в русской литературе .....	154

# CONTENTS

<b>LANGUAGE, CULTURE, SOCIETY</b> .....	5
<b>Bobrova M. V.</b> Georgy Chagin's Contribution to the Linguistic Study of Perm Krai.....	5
<b>Wang Juanjuan, Erofeeva E. V.</b> The Image of Moscow in Tourist Agencies' Media Texts and in the Linguistic Consciousness of Russians.....	17
<b>Danilina N. I.</b> From the History of the 'Clinical Case Report' Genre.....	27
<b>Duskaeva L. R., Tsvetova N. S.</b> 'The Tsar Fish' by Viktor Astafyev: Publicism as a Genre Format.....	37
<b>Katermina V. V., Logutenkova O. N.</b> Comparative Analysis of the Use of Feminatives in the Speech of Bilinguals and Monolinguals (on the Material of Russian and Greek).....	47
<b>Maltseva M. V.</b> Classification of Song Discourse in Formal, Functional, and Cognitive Linguistics.....	59
<b>Pantyukhina T. V.</b> Morphology of Personal Pronouns of the Udmurt Language in M. A. Myshkin's Grammar.....	69
<b>Popova N. A.</b> Derivatives from the Stems -golos-/-glas- and -molv- with the Prefix bez- in the History of the Russian Standard Language and in Dialects.....	78
<b>Pustovalov A. V.</b> Perm 'Overheard' Communities: The Role in the Urban Information Space.....	90
<b>LITERATURE IN THE CULTURAL CONTEXT</b> .....	108
<b>Liu Xiaoya.</b> Rare Colors in Anton Chekhov's Prose: The Symbolism and Spectrum (1886-1903).....	108
<b>Matveenkov I. A.</b> The Plot of Death Penalty in William Thackeray's and Ivan Turgenev's Writings: 'Going to See a Man Hanged' and 'The Execution of Tropmann'.....	117
<b>Osmanova K. P.</b> The Dream Motif in the Plays 'As We Were' and 'Gatherings' by Arthur Adamov.....	125
<b>Pogadaeva E. V.</b> O Resistless Restless Race: Pioneering as a Central Ideological Concept in Walt Whitman's Poetic World (Based on the Poem 'Pioneers! O Pioneers!').....	135
<b>Semyan T. F., Klopotyuk D. I.</b> The Narrative Organization in the Mini Novel 'Singapore' by Genrikh Sapgir.....	146
<b>Syromyatnikov O. I.</b> 'The Word of Daniil Zatochnik' as the First Work of Spiritual Satire in Russian Literature.....	154